

Drehteile

Machined
parts

Techné
— LA PERFORMANCE AU QUOTIDIEN



www.techne.fr

- Ein Überblick auf unsere Produktpalette und die Möglichkeit unseren Lagerbestand anzuschauen.
 - Technische Informationen, Beratung, ...
 - Unsere Datenblätter zu Ihrer Verfügung.
 - Unsere Neuigkeiten.
-
- *Direct and easy access to our stock, on our main range of products.*
 - *Technical informations, function principles, assembling conditions etc.*
 - *Material data sheets on line*
 - *News from Techné*

Treffen Sie uns auf techne.fr

Join us on techne.fr

TECHNE bietet eine Palette von Kunststoff- und Elastomere Drehteile an.

Prototypen, kleine oder mittlere Serie, unsere Herstellung bietet die ganze Reihe an.

TECHNE offers a wide range of plastic and elastomer machined parts.

Prototypes, small or medium series : our equipment suits all your needs.

Wir sichern / *We ensure:*

- ✓ *Sehr kurze Lieferzeiten /
Very short delivery time*
- ✓ *Ein breiter Abmessungsbereich /
An extensive range of dimensions*
- ✓ *Komplette Rückverfolgbarkeit /
a full traceability*
- ✓ *Zertifizierte Werkstoffe /
Certified materials
(FDA, KTW, W270, USP VI).*
- ✓ *Technische Beratung zur Auswahl Ihres Profils
und Werkstoffs /
Technical advice to chose your design and
materials*

**Jeder Auftrag der vor 14 Uhr bei uns
eingeht, wird am gleichen Tag geliefert
wenn Werkstoff verfügbar ist.**

***Any order before 2pm is sent out the same
day if material on stock.***

1. Werkstoffe /
Materials p 2

2. Herstellung, Kontrolle
und Verpackung /
*Production, control and
packaging* p 5

3. Profile /
Define a seal p 7

4. Abstreifer /
Wipers p 8

5. Stangen- und
Kolbendichtungen /
Rod and piston seals p 9

6. Rotations-und
Statisches Dichtungen
Rotary and static sealing p 12

7. Führungs und
stützringe /
*Guiding and
anti-extrusion rings* p 13

8. Aseptik Dichtungen /
Aseptic seals p 14

9. Profilübersicht /
Profiles summary p 16

Techné
LA PERFORMANCE AU QUOTIDIEN

1 - Werkstoffe / Materials

Unser klimatisierten Lager ermöglicht uns, Ihnen kurze Lieferzeiten für einen breiten Werkstoffsortiment anzubieten.

Auf Anfrage bieten wir auch zertifizierte Werkstoffe an (FDA, USP ...)

Die folgende Tabelle sammelt die Hauptwerkstoffe, mit Graden und Farben.

Manche Werkstoffe können auf Anfrage stabilisiert werden.

Our stock allows to offer you very short delivery time on the whole range of plastic and rubber materials.

Some materials can be delivered with homologations (FDA, USP...).

The following table sums up all the materials ususally machined at techne with available grades and colours.

Some materials can be stabilised on request.

BEZEICHNUNG DESIGNATION	WERKSTOFF MATERIAL	VERFÜGBARE GRADE AVAILABLE TYPES	FARBEN COLOURS	ZULASSUNGEN HOMOLOGATIONS (Auf Anfrage/on request)
ELASTOMERE / ELASTOMERS				
FKM	Fluorkohlenstoff Fluorocarbon	FKM 33484, für Dreh- und Spritzteile FKM 33484, used to machine and mould parts	Schwarz, braun, grün Black, brown, green	FDA
NBR	Nitril Nitrile	—	Schwarz, weiß Black, white	FDA
EPDM	EPDM Ethylene-propylene diene monomer	EPDM 334137, für Dreh- und Spritzteile FKM 334137, used to machine and mould parts	Schwarz, weiß Black, white	KTW, WRC/WRAS, ACS, FDA EN681, USP VI
HNBR	Nitril hydrierend Hydrogenated Nitrile	—	Schwarz Black	—
MVQ	Silikon Silicone	—	Pink, blau Pink, blue	FDA
PU	Polyurethan Polyurethane	Hydrolyse beständig - MoS ₂ -gefüllt Hydrolysis resistant - Filled with MoS ₂	Grün, blau, rot, grau blau Green, blue, red, grey blue	FDA
PU-THP	/	Rein, gefülltes Virgin, filled	Durchlässig, schwarz Translucent, black	Auf Anfrage On request
KUNSTSTOFFE / PLASTICS				
PA	Polyamid Polyamide	PA6, PA66, PA12, PA46, PA6G, gefüllt... / Filled	Je nach Füll-material Depending on charge	CEE/BGA/FDA
PE	Polyethylen Polyethylene	PE HD - PE UHMW	Durchlässig Translucent	CEE/BGA/FDA
PEEK	Polyetheretherkoton Polyetherethercetone	PEEK - Kohle-, Graphit-, PTFE-gefüllt... PEEK - Filled with Carbon, Graphite, PTFE	Je nach Füll-material Depending on charge	CEE/BGA
POM	Polyacetal Polyacetal	POM C - POM H	Schwarz, weiß, gelb Black, white, yellow	CEE/BGA/FDA
PTFE	Polytetrafluorethylen Polytetrafluoroethylene	rein - gefärbt (Cro) Lebensmittel Glasfaser-, Kohle-, Graphit-, Bronze- oder MoS ₂ - gefüllt, Nirostahl Virgin - Colored (Cro) ' Alimentary Filled with Glass, Carbon, Graphite, Bronze, MoS ₂ , Stainless	Je nach Füll-material Depending on charge	CEE/BGA/FDA USP Class 6
PVDF	Vinylidene polyfluoride Vinylidenpolyfluorid	—	Weiß White	CEE/BGA/FDA
PVC	Polyvinylchlorid Vinyl polychloride	—	Grau Grey	—
PCTFE	Polychlorotrifluorethylen Polychlorotrifluoroethylene	—	Weiß White	—
PETP	Polyethylene terephthalat Polyethylene terephthalate	—	Natur, schwarz, hell grau, transparent Natural, black, pale grey, transparent	CEE/BGA/FDA
PMMA	Polymethylmétaacrylat Polymethylmétaacrylate	—	Transparent Transparent	—
PC	Polycarbonat Polycarbonate	—	Transparent Transparent	CEE/BGA/FDA
PP	Polypropylene	—	Schwarz Black	—
PFA	Perfluoralkoxy	—	Weiß White	—
PAI	Polyamide imide	—	Schwarz Black	—

Einsatztemperatur / Temperature range

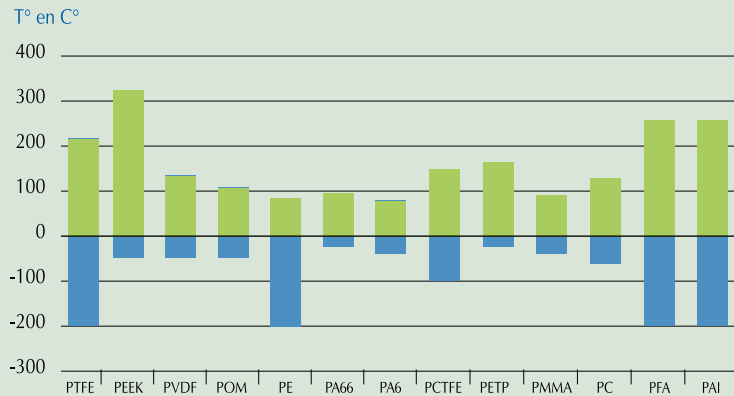
Diese Temperaturen dienen zu Ihrer Orientierung.

Die reelle Widerstandsfähigkeit hängt ebenfalls von den Betriebsbedingungen ab (Füllmaterial, Umgebung...).

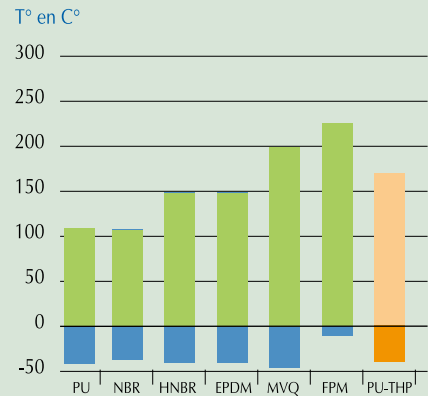
The following temperatures are given only as a guide.

The actual resistance depends also on working conditions (stress, environment...)

Plastik/Plastics



Elastomere/Elastomer



PU-THP :

Wir bieten diesen neuen Werkstoff an, der in der Struktur dem PU ähnelt. Es wird bei hohen Temperaturen Anwendungen benutzt.

We propose this new rubber with a structure similar to PU. It can be used instead of the latest for high temperature environment (up to 170 °)

Kunststoff-Eigenschaften Plastics-Properties

Diese Eigenschaften dienen zu Ihrer Orientierung, um Ihnen bei Ihrer Wahl zu helfen. Eventuelle Abweichungen sind aufgrund der Füllstoffe und verschiedenen "Nuancen" der Werkstoffe (PA6 / PA66 usw.) möglich.

These properties are given as a guide only to help you choose the material. Some variations are possible according to the charge and the type of material (PA6 / PA66 etc.).

	PA	POM	PE	PTFE	PEEK	PETP	PC	PVDF
Verschleisswiderstand/ Wear resistance	sehr gut/ very good	mittelmässig/ average	außergewöhnlich/ exceptional	mittelmässig/ average	außergewöhnlich/ exceptional	sehr gut/ very good	mittelmässig/ average	gut/good
Dauerdehngrenze/ Cold flow resistance	gut/good	gut/good	mittelmässig/ average	mittelmässig/ average	sehr gut/ very good	sehr gut/ very good	gut/good	mittelmässig/ average
Stofffestigkeit/ Brittleness	außergewöhnlich/ exceptional	mittelmässig/ average	außergewöhnlich/ exceptional	sehr gut/ very good	gut/good	Zu vermeiden/ do not use	außergewöhnlich/ exceptional	mittelmässig/ average
Reibbeiwert/ Friction coefficient	sehr gut/ very good	mittelmässig/ average	sehr gut/ very good	außergewöhnlich/ exceptional	sehr gut/ very good	sehr gut/ very good	-	sehr gut/ very good
Formbeständigkeit/ Dimensional stability	Zu vermeiden/ do not use Feuchtigkeit/ humidity take up	gut/good	Zu vermeiden/ do not use Ausdehnung/ dilatation	Zu vermeiden/ do not use Ausdehnung/ dilatation	außergewöhnlich/ exceptional	sehr gut/ very good	gut/good	mittelmässig/ average
Chemische Beständigkeit/ Chemical resistance	mittelmässig/ average	mittelmässig/ average	sehr gut/ very good	außergewöhnlich/ exceptional	sehr gut/ very good	mittelmässig/ average	mittelmässig/ average	sehr gut/ very good
Dampfwiderstand/ Steam resistance	Zu vermeiden/ do not use	mittelmässig/ average	mittelmässig/ average	sehr gut/ very good	sehr gut/ very good	Zu vermeiden/ do not use	-	gut/good
Elektrische Isolation/ Electrical insulation	gut/good	gut/good	außergewöhnlich/ exceptional	gut/good	sehr gut/ very good	gut/good	gut/good	-

Elastomere - Chemische Beständigkeit

Elastomers - Chemical resistance

	ISO 6743	Typen / Types	Anwendungen / Applications	NBR (°C)	HNBR (°C)	FKM (°C)	PU (°C)	PTFE (°C)	EPDM (°C)	MVQ (°C)	
ISO 11158	Mineralöl Mineral Oils	HH	Reines Mineralöl ohne Zusatz. <i>Pure mineral oil, without additives.</i>	Gewährleisten, nur die Energie, übertragung; nicht der Schutz/Schmierung. Sie werden fast nicht mehr benutzt. <i>They ensure energy transmission, not protection/lubrication. They are rarely used nowadays</i>	100	130	150	110	200	/	150
		HL	Mineralöl, mit Rostschutz und verbessertem antioxidationseigentum. <i>Mineral oil with rust prevention and improved antioxidation properties.</i>	Gutes Verhalten mit Wasser. Benutzt unter schwachem Druck. <i>Excellent behavior with water. Used under low pressure.</i>	100	130	150	110	200	/	150
		HM	Selbe Eigentum wie die HL-öle, mit verbessertem verschleißfestem Eigentum. <i>Same properties as oils HL but with improved anti-wear properties.</i>	Viel in Systemen unter hohem Druck benutzt. <i>Commonly used in systems with high pressure</i>	100	130	150	110	200	/	150
		HV	Selbe Eigentum wie die hm-öle, aber mit einem verbesserten Viskosität/Temperatur Eigentum. <i>Same properties as HM oils but with improved viscosity/temperature properties.</i>	In Anwendungen auf niedrige Temperatur oder mit starken Temperaturunterschieden Benutzt. Auto- und maritime-Ausstattungen. HV ist die Haupt öl. <i>Used in applications with low temperature or with strong temperature variations. Car or maritime equipments. The most used oil.</i>	100	130	150	110	200	/	150
		HG	Selbe Eigentum wie die hm-öle, aber mit einem stossfesten Eigentum. <i>Same properties as oils HM but with antisaccade properties</i>	Für Maschinen, deren Schmierungskreislauf den hydraulischen Teilen und den Gleitschienen gemeinsam ist, muss man die Vibrationen und die Rucke (Stosse) mit niedriger Geschwindigkeit minimieren. <i>For machines whose lubrication circuit is shared between the hydraulic parts and the slide. The vibrations and the jerks at low speed must be minimised.</i>	100	130	150	110	200	/	150
ISO 12922	Nicht brennbare Flüssigkeiten Low flammable fluids	HFAE	Öl und Wasser Emulsion (mehr als 95% Wasser). <i>Oil in water emulsion (more than 95% water).</i>	In großen Kreisläufen mit Hoch Leakage Risiken benutzt Hydraulische Pressen. <i>Used in the large circuits with high leakage risks. Hydraulic presses.</i>	60	60	60	40	60	60	60
		HFAS	Wässrige chemische Lösung (mehr als 95% Wasser) <i>Aqueous chemical solution (more than 95% water)</i>		60	60	60	40	60	60	60
		HFB	Öl und Wasser Emulsion (mehr als 40% Wasser) <i>Oil in water emulsion (more than 40% water).</i>	Wenig benutzt. <i>Little used.</i>	60	60	60	40	60	/	60
		HFC	Wässrige Polymerlösung (Polyäthylenglycol oder glycolenepolypropylen) mit mehr als 35% Wasser. <i>Aqueous polymer solution (polyethylene glycol or polypropylene glycol) with more than 35% water.</i>	Die am meisten benutzt. Industrielle Benutzung in Kreisläufen wo die maximale Temperatur ist weniger als 60°C und mit einem durchschnittlichen Druck. <i>The most used. Industrial use in circuits where the maximum temperature does not exceed 60°C and with average pressures.</i>	60	60	60	/	60	/	60
		HFDR	Syntheseflüssigkeit ohne Wasser (phosphorester basis). <i>Synthesis fluid without water (phosphoric esters).</i>	Benutzung bei hoher Temperatur und hohem Druck. <i>Use at high temperature and high pressure.</i>	/	/	100	/	100	100	100
		HFDU	Syntheseflüssigkeit. <i>Synthesis fluid.</i>		100	/	100	/	100	/	100
ISO 15380	Bio-kompatibel Biocompatible	HETG	Pflanzliches öl. <i>Vegetal oil.</i>	Landwirtschaft und Wälder. <i>Agriculture and forests.</i>	60	80	80	60	80	/	80
		HEPG	Polyglycols.	Wasserschutzgebiet. <i>Water protection zone.</i>	60	100	100	60	100	/	100
		HEES	Synthetische Esters. <i>Synthetic esters</i>	Konstruktion Maschine. <i>Construction machines.</i>	60	100	100	60	100	/	100
		HEPR	Polyalphenolines und teerhaltige Produkte. <i>Polyalphenolines and bituminous materials.</i>		60	100	100	60	100	/	100

Falls sich Ihr Werkstoff nicht in dieser Liste befindet, schicken Sie uns bitte Ihre Anfrage, damit wir Ihnen eine komplette Widerstandstabelle zuzusenden können.

Please consult us for more detailed information concerning resistance tables.

2 - Herstellung / Production means

Ausstattungen / Production equipments



∅				
640				
530				
250				
105	3 CNC Drehautomaten 2 Achsen 3 CNC machines with 2 axes	1 CNC Drehautomaten 3 Achsen 1 CNC machines with 3 axes	1 CNC Drehautomaten 3 Achsen 1 CNC machines with 3 axes	2 CNC 3 Achsen Mit Stangenschieber 2 CNC machines with 3 axes with bar feeder 1 CNC 4 Achsen Mit Stangenschieber 1 CNC machines with 4 axes with bar feeder 2 CNC 2 Achsen Mit Stangenschieber 2 CNC machines with 2 axes with bar feeder
	Kleine Serie in PTFE, Kunststoff und Elastomeren. <i>Small part and small series in PTFE, plastics and rubber</i>			Große Serie in PTFE und Kunststoff. <i>Large series in PTFE and plastics.</i>

Wir sind mit einer Laser-Maschine ausgerüstet, um Federn an alle Profile anschweißen zu können.

We are equipped with a laser bounding machine for any kind of spring.

Wir schneiden alle Führungsringe automatisch.

We are equipped with a guiding tape cutting machine.

Schließlich garantieren wir jede gerade Schrägung oder Bajonett Schnitt auf Ringen.

Lastly, we ensure any right, oblique or bayonet cut on rings.



Halbzeuglager / Material stock

Endbearbeitung / Finishing

Alle unsere Drehteile werden manuell entgratet.

Wir sind außerdem mit einer Trowalisierungsanlage ausgestattet, die uns erlaubt, Kanten abzurunden und Grate oder leichte Unebenheiten zu beseitigen.

Wir sind mit einer Laser-Maschine ausgerüstet, um Federn an alle Profile anschweißen zu können.

Mit Hilfe der Laserausrüstung können wir alle Teile genau nach ihrem Bedarf gravieren: Seriennummer, Herstelldatum, Logo usw...

All our machined parts are manually deflashed. Our abrasive stones equipment allows us to offer excellent surface finish.

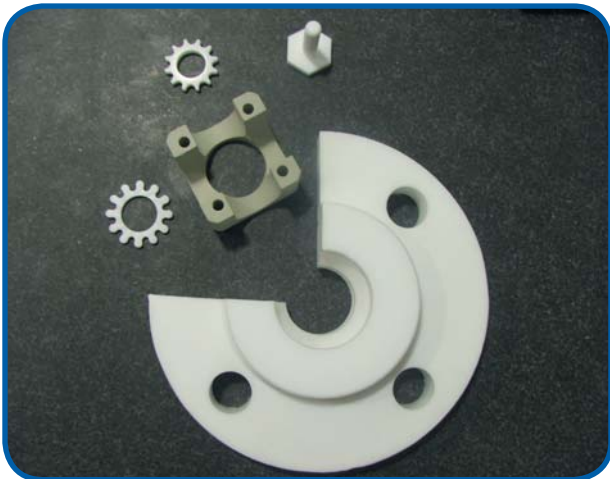
We can engrave any part (with production date, logo, batch number) on laser.

Kontrolle / Controls

Unser Werkstatt ist mit folgenden Kontrollmitteln ausgestattet :

Our workshop is with following machines equipped:

1. Standard Profil Projektor / *Standard projector.*
2. EDV Profil Projektor / *Computerized projector.*



Unser technische Abteilung ist mit folgenden Mitteln ausgestattet :

Our technical department is with following machines equipped:

1. Dreidimensionale Optik / *3D measurement*
2. Shorehärteprüfer / *Durometer*
3. Rauhtiefenmesser / *Roughness meter*
4. TGA und DSC / *TGA and DSC*
5. Einrichtung zur Zugprüfung / *Machine traction*

Wir sind in der Lage, Ihnen eine 100%-ige Kontrolle Ihrer teile durch 2 automatische Optiksartierungs-Maschine anzubieten.

We can propose a 100% control of your part with our optical sorting machines (depending on profiles and dimensions).

Verpackung / Packaging

Ihre Teile werden so verpackt, daß sie beim Transport geschützt sind.

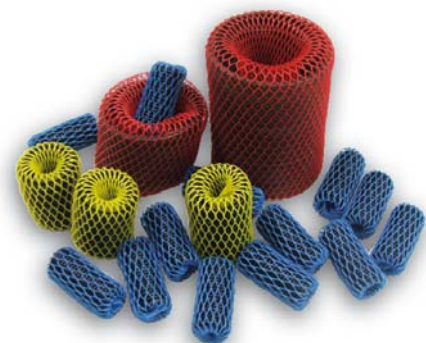
Wir können jedoch auch die Teile, nach Ihren Wünschen verpacken

Ihre Teile können auch auf Anfrage in einem Reinraum Klasse 100.000 gereinigt und verpackt werden.

Parts are packed to ensure their protection during transportation.

We are also open to any special packaging request.

We can wash and pack your parts in our clean room class 100.000 on request.



Oberfläche / Coating

New/ New

Wir bieten Ihnen Drehteile mit Oberflächenbehandlung an um deren Leistung zu verbessern. Fragen Sie bei uns an, damit wir zusammen mit Ihnen die beste Lösung finden können.

We offer coating treatments on machined parts to improve their performance: ask us about it !

3 - Profil und Werkstoff / profile and materials

Wir können entweder nach Ihren Zeichnungen oder nach Model anbieten.

We can propose a quotation based on your drawing or sample.

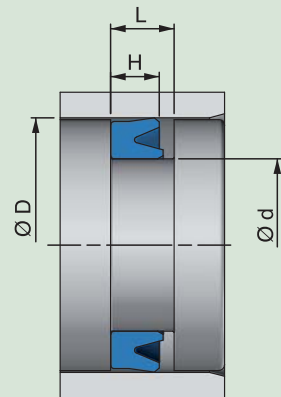
TECHNE bringt Ihnen seine technische Hilfe, um Ihr Profil und das passende Material zu definieren.
 TECHNE brings you technical assistance to define your profile and material.

Dafür sind folgende Elemente notwendig :
 Following elements are necessary:

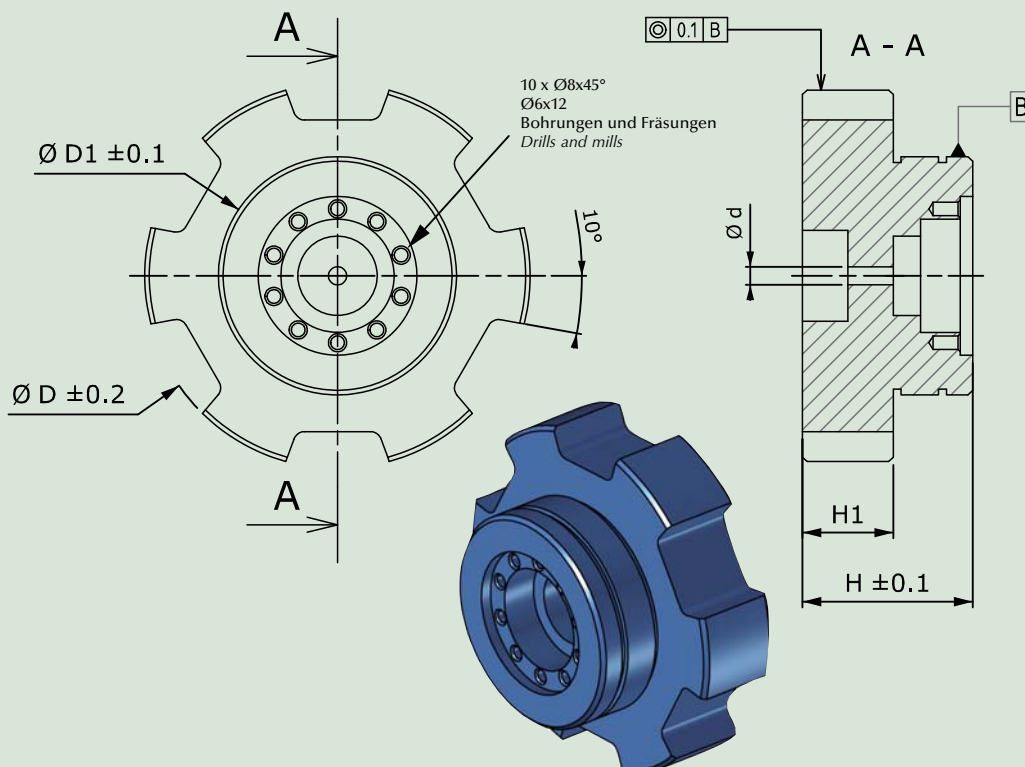
- Einbauräummasse (oder Maße des Teiles : in diesem Fall, informieren Sie uns bitte).
Housing dimensions (or seal dimension : in this case, please specify !)
- Temperatur / Temperature
- Geschwindigkeit / Speed
- Druck / Pressure
- Flüssigkeiten / Fluids in contact
- Spezielle Bedingungen / Particular conditions

In unserer Broschüre finden Sie die Werte über Geschwindigkeit, Druck und Temperature. Diese Werte sind Richtwerte, die wir manchmal erhöhen, jedoch nicht kombinieren können.

Our catalogue gives some values for speed, pressure and temperature. They are indicative maximum values and cannot be combined.



D : Einbauräum / housing
 d : Achsendurchmesser / shaft diameter
 L : Gehäusedurchmesser / Groove
 H : Dichtungshöhe / Seal height



4 - Abstreifer / Wipers

ANWENDUNG / USE

Profile bei alternativem Linearhub.
 Designs used in alternative linear motions.

WAHL DER WERKSTOFFE / MATERIAL CHOICE

	PU	FKM	NBR	EPDM	SILIKON/ SILICONE	PTFE	PTFE GEFÜLLT/ FILLED PTFE
Lippe/Lip							
Profil/Design	A1 ' A15 außer/except A13					A16 & A17	
Geschwindigkeit/ Speed	' 4 m/s					' 4 m/s	

	POM	PA	PTFE	PTFE GEFÜLLT/ FILLED PTFE
Gehäuse und A13/ Armature & A13				

Für einige spezielle Anwendungen ist es möglich andere Werkstoffe zu verwenden (PE, PEEK, HNBR...).

For some special applications, it is possible to use other materials (PE, PEEK, HNBR...).

A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8
Ohne Gehäuse Without armature	Ohne Gehäuse Without armature	mit Gehäuse $\varnothing > 20$ mm With armature $\varnothing > 20$ mm	Ohne Gehäuse Without armature	Ohne Gehäuse Without armature	mit Gehäuse $\varnothing > 20$ mm With armature $\varnothing > 20$ mm	Ohne Gehäuse Without armature	mit Flansch With flange

A9	A10	A11	A13	A14	A15	A16	A17
Ohne Gehäuse Zollabmessungen Without armature US standard	Ohne Gehäuse Zollabmessungen Without armature US standard	Ohne Gehäuse doppelte Lippe Without armature Double lip	Abstreifring Wiper ring	Wie A3 $\varnothing < 20$ mm Same as A3 $\varnothing < 20$ mm	Wie A6 $\varnothing < 20$ mm Same as A6 $\varnothing < 20$ mm	Doppel Lippen und O'Ring Double lip and O'Ring	Lippen und O'Ring Simple lip and O'Ring

Andere Profile auf Anfrage / Other profiles on request

5 - Stangen-und Kolbendichtungen *Piston & rod seals*

Wahl der Werkstoffe / *Material choice*

Profile bei alternativem Linearhub.

Designs used in alternative linear motions.

	PU	FKM	NBR	EPDM	SILIKON/ SILICONE	PTFE	PTFE GEFÜLLT/ FILLED PTFE
U							
Profile <i>Designs</i>	Alle außer <i>All except</i> →					S19, S 19S, K 19 K 19 S	
Geschwindigkeit <i>Speed (m/s)</i>	' 0,5 m/s					' 4 m/s	
Druck (bar) <i>Pressure (bar)</i>	' 400	' 160				' 400	

O-Ringe aus Elastomer / *Elastomer O'ring.*

Stützringe in POM oder PA / *POM or PA anti-extrusion ring.*

STANGEN-, KOLBENGLEITRING / *COMPOSITE SEALS*

O-Ringe und Vorspannelemente aus Elastomer. Ring aus PTFE rein oder gefüllt.

In einigen Fällen kann der Ring aus PU, PE, PEEK, PA, POM... hergestellt werden.

Elastomer O'ring or expander PTFE or filled PTFE ring.

In some cases, the ring can be made in PU, PE, PEEK, PA, POM...

DACHMANSCHETTEN / *RAFTERS*

	PU	FKM	NBR	HNBR	EPDM	SILIKON/ SILICONE	PTFE	PTFE GEFÜLLT/ FILLED PTFE
Manschetten <i>Intermediate elements</i>								
Stütz- und Druckringe <i>Head & foot</i>	POM, PA, PTFE						PTFE, POM, PA	
Profile <i>Designs</i>	CHE5, CHN5 (Stangen oder Kolben / <i>Rod or piston</i>)*						CHV5, CHR5	
Geschwindigkeit <i>Speed (m/s)</i>	' 0,5 m/s						' 4 m/s	
Druck (bar) <i>Pressure (bar)</i>	' 400				' 160			' 400

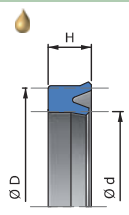
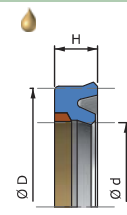
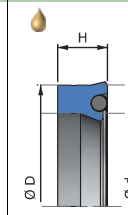
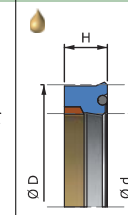
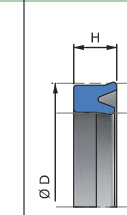
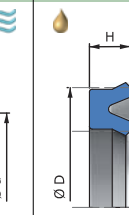
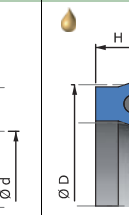
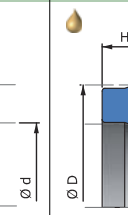
* Möglichkeit, n Elemente zu haben.

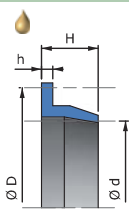
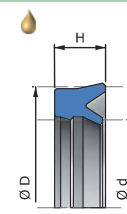
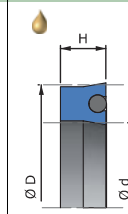
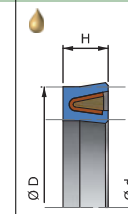
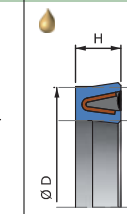
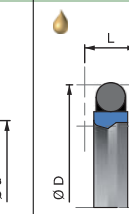
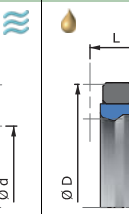
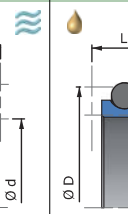
5 is the number of elements : it is possible to have any number of elements.

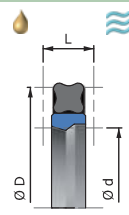
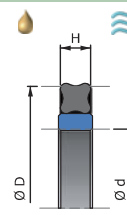
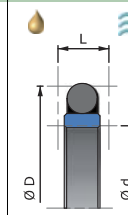
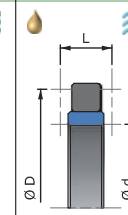
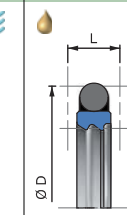
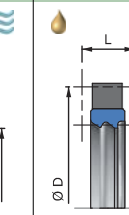
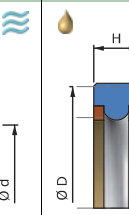
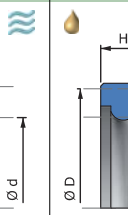
Andere Profile auf Anfrage / Other profiles on request

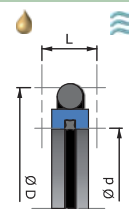
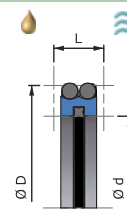
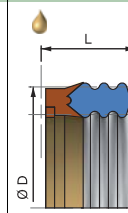
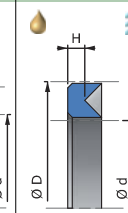
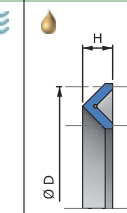
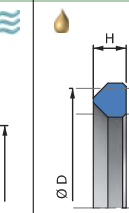
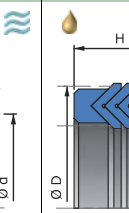
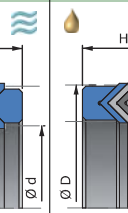
Stangendichtungen - Profile

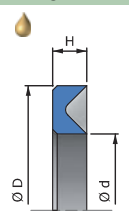
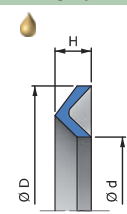
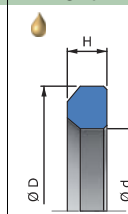
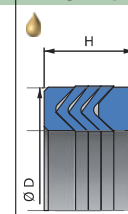
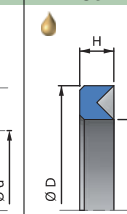
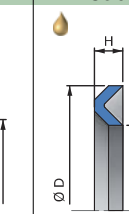
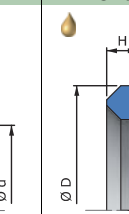
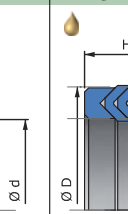
Rod seals - Designs

 <p>S1</p> <p>Asymmetrisch Asymmetric</p>	 <p>S2</p> <p>Asymmetrisch + Stützring Asymmetric+AER</p>	 <p>S3</p> <p>Asymmetrisch Asymmetric + O'Ring</p>	 <p>S4</p> <p>Asymmetrisch+Stützring Asymmetric+AER + O'Ring</p>	 <p>S5</p> <p>Asymmetrisch Asymmetric</p>	 <p>S6</p> <p>Symmetrisch Symmetric</p>	 <p>S7</p> <p>Symmetrisch Symmetric + O'Ring</p>	 <p>S8</p> <p>Kompakt Compact</p>
---	---	--	--	---	--	--	---

 <p>S16</p> <p>Hutmanschette Cap</p>	 <p>S17</p> <p>Doppel Lippen Double sealing lip</p>	 <p>S18</p> <p>Symmetrisch Symmetric + O'Ring</p>	 <p>S19</p> <p>Edelstahl Fedder Stainless spring</p>	 <p>S19S</p> <p>Edelstahl Fedder + Silikon Stainless spring + silicon</p>	 <p>S9</p> <p>Einfach wirkende Single acting O'Ring</p>	 <p>S9E</p> <p>Einfachwirkung Vorspannelement Single acting expander</p>	 <p>RT</p> <p>Doppelwirkung Double acting + O'Ring</p>
---	--	--	---	--	---	---	---

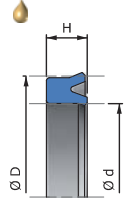
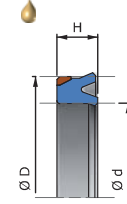
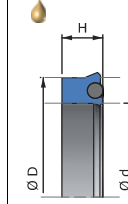
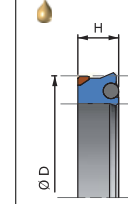
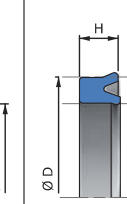
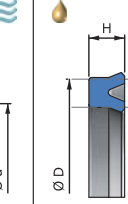
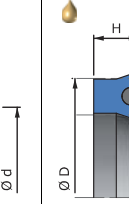
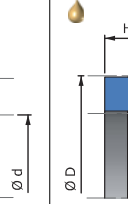
 <p>S9X</p> <p>Einfachwirkung Single acting JT4</p>	 <p>S90X</p> <p>Doppelwirkung Double acting JT4</p>	 <p>S90</p> <p>Doppelwirkung Double acting + O'Ring</p>	 <p>S90E</p> <p>Doppelwirkung Vorspannelement Double acting expander</p>	 <p>S92</p> <p>Einfachwirkung Doppel Lippe Single acting double lip</p>	 <p>S92E</p> <p>Einfachwirkung Doppel Lippe Single acting double lip</p>	 <p>S20</p> <p>T-Ring+Stützring T seal + AER</p>	 <p>S20S</p> <p>T-Ring / T seal</p>
---	---	---	--	---	---	--	---

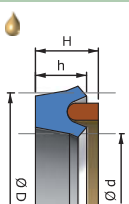
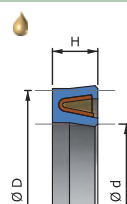
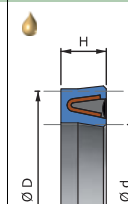
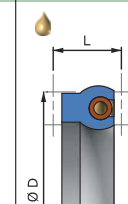
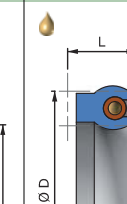
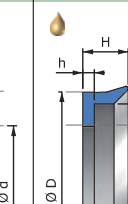
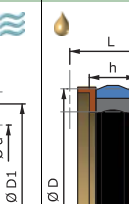
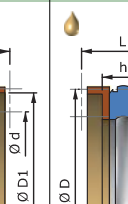
 <p>S44</p> <p>Doppelwirkung Double acting + O'Ring + JT4</p>	 <p>S45</p> <p>Doppelwirkung Double acting + 2 O'Ring + JT4</p>	 <p>S700</p> <p>Einfachwirkung/Single-acting Betriebsdruck 700 bar Working pressure 700 bar</p>	 <p>S12</p> <p>Foot for CHE5 POM, PA or PTFE</p>	 <p>S11</p> <p>Element for CHE5 PU or elastomer</p>	 <p>S10</p> <p>Head for CHE5 POM, PA or PTFE</p>	 <p>CHE5</p> <p>Dachmanschetten Rafters 90°</p>	 <p>CHN5</p> <p>Dachmanschetten Rafters 60°</p>
---	---	---	--	---	---	---	---

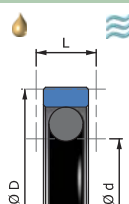
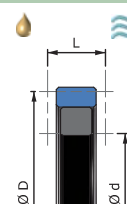
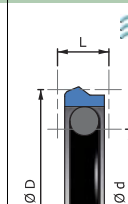
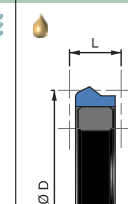
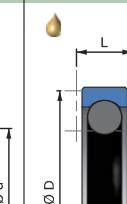
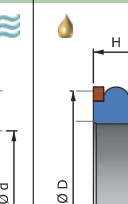
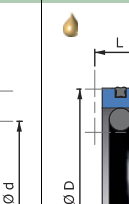
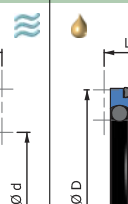
 <p>S27</p> <p>Foot for CHV5 POM, PA or PTFE</p>	 <p>S26</p> <p>Element for CHV5 PU or élastomères</p>	 <p>S25</p> <p>Head for CHV5 POM, PA or PTFE</p>	 <p>CHV5</p> <p>Dachmanschetten Rafters 90°</p>	 <p>S31</p> <p>Foot for CHR5 POM, PA or PTFE</p>	 <p>S30</p> <p>Element for CHR5 PU or élastomères</p>	 <p>S29</p> <p>Head for CHR5 POM, PA or PTFE</p>	 <p>CHR5</p> <p>Dachmanschetten Rafters 60°</p>
--	---	--	---	--	--	--	---

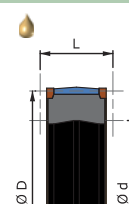
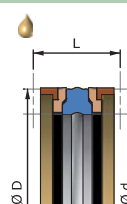
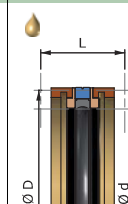
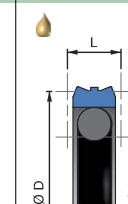
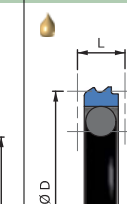
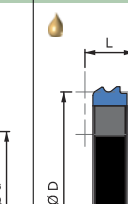
Kolbendichtungen - Profile

Piston seals - Designs

K1	K2	K3	K4	K5	K6	K7	K18
							
Asymmetrisch Asymmetric	Asymmetrisch + Stützring Asymmetric + AER	Asymmetrisch Asymmetric + O'Ring	Asymmetrisch + Stützring Asymmetric+AER + O'Ring	Asymmetrisch Asymmetric	Symmetrisch Symmetric	Symmetrisch Symmetric + O'Ring	Symmetrisch Symmetric + O'Ring

K22	K19	K19S	K30	K30S	K16	K9	K17
							
Symetrics + vorspannelement Symmetrisch + limiter	Edelstahl Feder Stainless spring	Edelstahl Feder + silikon Stainless spring and silicon	Nirostahl Feder. Auch in Stangen. Round stainless spring. Also exists in rod.	Nirostahl Feder. Auch in Stangen-silikon Round stainless spring. Also exists in rod+silikon	Topflanschplatte Plate	JP4	JP3

K8	K8E	K80	K80E	RP	K20	K24	K25
							
Doppelwirkung Double acting + O'Ring	Doppelwirkung Vorspannelement Double acting expander	Einfach wirkende Single acting O'Ring	Einfachwirkung Vorspannelement Single acting expander	Doppeltwirkende : Kleines Gehäuse : Double acting, reduce spaces	T-Ring + Stützring T seal + AER	Doppelwirkung Double acting + O'Ring + JT4	Doppelwirkung Double acting + 2 O'Ring + JT4

K23	K50	K60	K70	K82	K82E
					
JP4	JP5	JP6000	Einfachwirkung Single acting	Einfachwirkung Doppel Lippe Single acting double lip	Einfachwirkung Doppel Lippe Single acting double lip

Andere Profile auf Anfrage / Other profiles on request

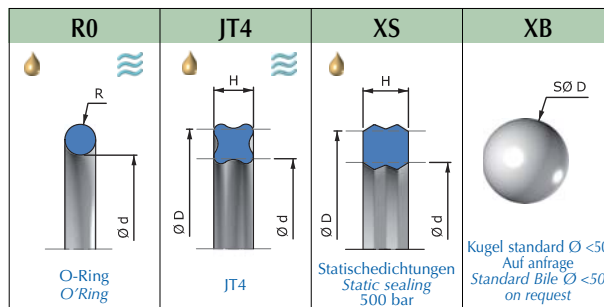
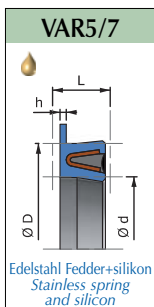
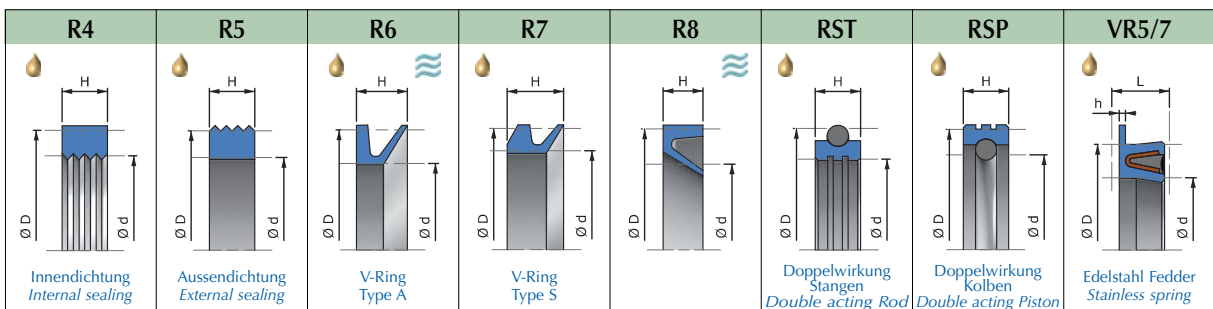
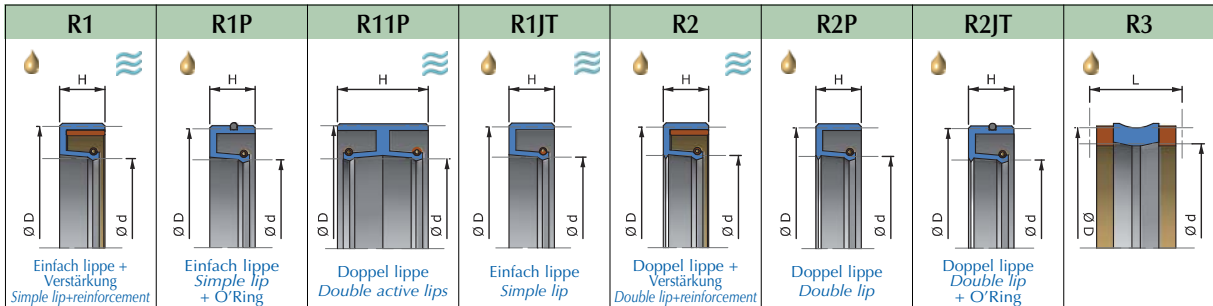
6 - Rotations- und Statische Dichtungen

Rotary and static sealing

Diese Profile werden bei Rotationen oder statischen verwendet.
 Designs used in rotary or static applications.

WERKSTOFF MATERIAL	R0	R1	R1P	R1JT	R11P	R2	R2P	R2JT	R3	R4	R5	RST	RSP	VR5/7	VAR5/7		
PU	600 bar	5 m/s - 0,5 bar						0,2 m/s 400 bar	0,2 m/s 400 bar								
FKM	100 bar (400 avec BAE)	15 m/s - 0,5 bar						0,2 m/s 250 bar	0,2 m/s 160 bar								
NBR		10 m/s - 0,5 bar															
HNBR																	
EPMD																	
MVQ																	
PTFE		9 m/s - 1 bar									0,5 m/s 160 bar	2 m/s 300 bar	0,5 m/s 150 bar				
Gefüllt PTFE Filled PTFE							0,5 m/s 250 bar										

Der Maximaldruck und die Maximalgeschwindigkeit sollten nicht gleichzeitig angewendet werden.
 Maximum speed and maximum pressure shall not be applied together.

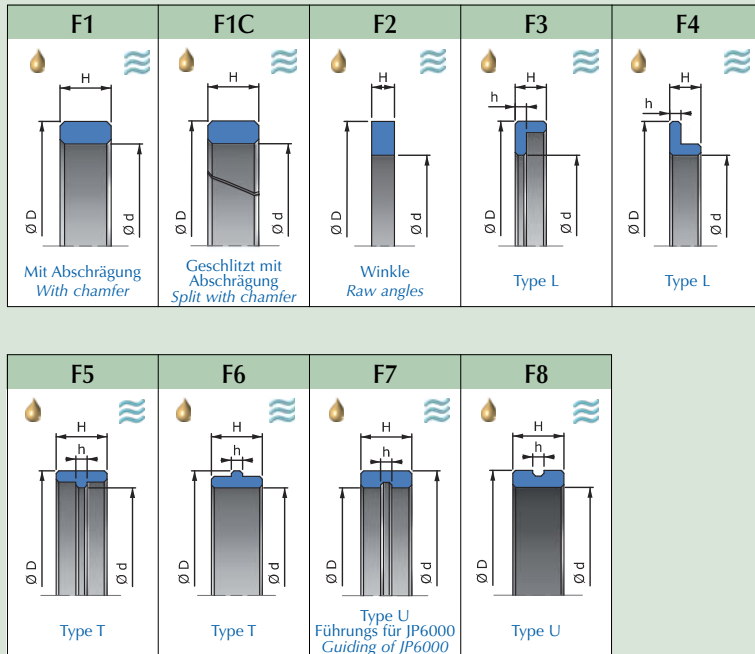


Andere Profile auf Anfrage / Other profiles on request

7 - Führungs-Ringe / Guiding rings

F-Profile werden bei Translations- und Rotationsbewegungen verwendet.

F designs are used in translation and rotation motions.

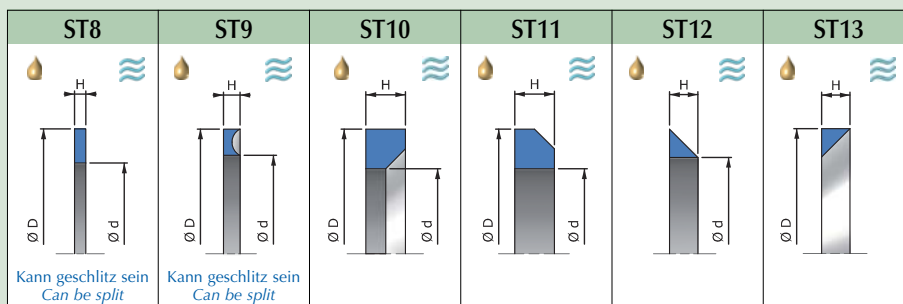


Stützringe / Anti-extrusion rings (AER)

ST-Profile werden verwendet, um das Extrudieren der Elastomer-Teile bei hohem Druck zu verhindern.

ST designs are used to avoid the extrusion of elastomer parts under high pressure.

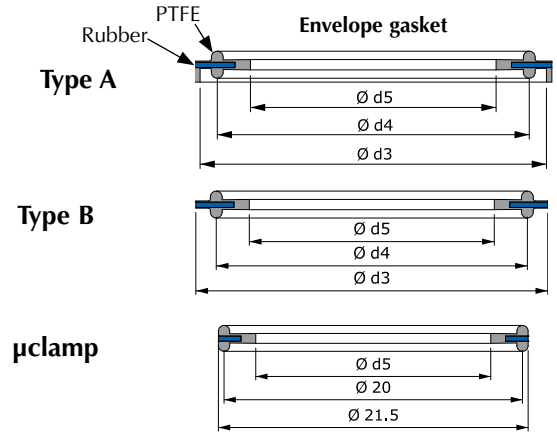
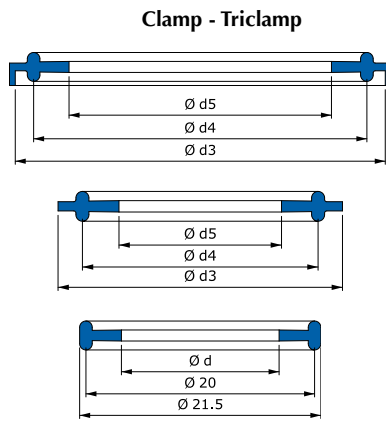
POM	PA	PTFE	PTFE GEFÜLLT FILLED PTFE	PU
-----	----	------	-----------------------------	----



Andere Profile auf Anfrage / Other profiles on request

8 - Aseptik Dichtungen / Aseptic seals

Wir haben alle Standard-Abmessungen auf Lager. Wir drehen außerdem spezielle aseptische Dichtungen.
 We have all standard sizes on stock. We machine any special size.



Ausführung Maßtabelle / Dimensions

SMS (ISO 2852) xxxx = Techné code			
DN	xxxx	Clampstuetzen ferule	Verpackung packaging
12	0012	34	25
12,7	0127	34	25
17,2	0172	34	25
21,3	0213	34	25
25	0025	50,5	10
33,7	0337	50,5	10
38	0038	50,5	10
40	0040	64	10
51	0051	64	10
63,5	0063	77,5	10
70	0070	91	10
76,1	0076	91	10
88,9	0889	106	10
101,6	1016	119	10
104	0104	119	10
114,3	1143	130	10
135,7	1397	155	10
168,3	1683	183	10
219	2191	233,5	10

DIN 32676 xxxx = Techné code			
DN	xxxx	Clampstuetzen ferule	Verpackung packaging
10	0010	34	25
15	0015	34	25
20	0020	34	25
25	0025	50,5	10
32	0032	50,5	10
40	0040	50,5	10
50	0050	64	10
65	0065	91	10
80	0080	106	10
100	0100	119	10
115	0115	130	10
125	0125	155	10
150	0150	183	10
200	0200	233,5	10
250	0250	268	10
300	0300	319	10

ISO 1127 xxxx = Techné code			
DN	xxxx	Clampstuetzen ferule	Verpackung packaging
4 micro	0400	25	50
6 micro	0600	25	50
8 micro	0800	25	50
9 micro	0090	25	50
10 micro	1050	25	50
15 micro	1500	25	50
18 micro	1800	25	50
8 mini	0008	34	25
9 mini	0009	34	25
10 mini	0010	34	25
15 mini	0015	34	25
8	8000	50,5	10
10	1050	50,5	10
15	1550	50,5	10
20	0020	50,5	10
25	0025	50,5	10
32	0032	50,5	10
32	3264	64	10
40	0040	64	10
50	0050	77,5	10
65	0065	91	10
76	0076	91	10
80	0080	106	10
100	0100	130	10
125	0125	155	10
150	0150	183	10
200	0200	233,5	10

BS4825 / USOD inches sizes xxxx = Techné code			
DN	xxxx	Clampstuetzen ferule	Verpackung packaging
1/2"	0012	22	10
3/4"	0075	22	10
1"	0001	50,5	10
1 1/2"	0025	50,5	10
2"	0002	64	10
2 1/2"	0025	77,5	10
3"	0003	91	10
3 1/2"	0035	106	10
4"	0004	119	10
4 1/2"	0045	130	10
5"	0005	144	10
5 1/2"	0055	155	10
6"	0006	167	10
6 5/8"	0066	183	10
8"	0008	217,4	10
8 5/8"	0086	233,5	10
10"	0010	268	10
10 5/8"	0106	286,1	10
12"	0012	319	10
12 5/8"	0126	338	10

Lieferung 48h wenn Werkstoff auf Lager.

Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren!
 Um die Clampdichtungen zu identifizieren, teilen Sie uns einfach folgende Informationen mit:
 - Abmessung + Norm (d5)
 - Oder Innendurchmesser + Außendurchmesser (d3 o d4 o d6)

Other dimensions : Delivery within 48h if material on stock

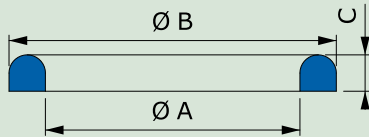
For informations please contact us.

To identify clamps, let us know

- DN + Standard
- Ø inside Ø outside

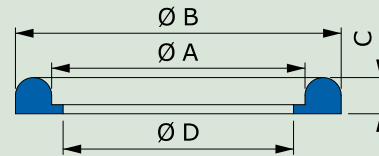


Milchrohr- Verschraubungsring D-Rings DIN 11851



19.2b2d.xxxx				
DN	ØA	ØB	C	xxxx
10	12	20	4.5	0010
15	18	26	4.5	0015
20	23	33	4.5	0020
25	30	40	5	0025
32	36	46	5	0032
40	42	52	5	0040
50	54	64	5	0050
50H	54	64	8	0508
65	71	81	5	0065
65H	71	81	8	0658
80	85	95	5	0080
80H	85	95	8	0808
100	104	114	6	0100
100H	104	114	8	1008
125	130	142	7	0125
150	155	167	7	0150
150H	155	167	8	1508

Milchrohr- Verschraubungsring mit Bund Rimmed D-Rings

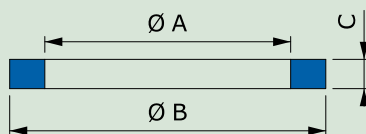


19.6b2d.xxxx					
DN	ØA	ØB	C	ØD	xxxx
10	12	20	5	10.5	0010
15	18	26	5	16.5	0015
20	23	33	5	20.5	0020
25	30	40	5	26.5	0025
25H	30	40	6	26.5	0250
32	36	46	6	32.5	0032
40	42	52	6	38.8	0040
50	54	64	6	50.5	0050
65	71	81	6	66.5	0065
80	85	95	6	81.5	0080
100	104	114	6	100.5	0100
125	130	142	7	125	0125
150	155	167	7	150	0150

Verpackung / Packaging

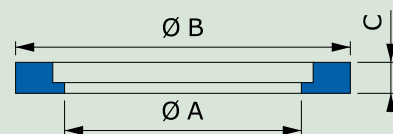
$\varnothing \leq 25$	50
$26 \leq \varnothing \leq 49$	25
$\varnothing > 50$	10

SMS (R)



19.4b2d.xxxx				
DN	ØA	ØB	xxxx	Verpackung Packaging
25	25	32	0025	50
32	32	40	0032	25
38	38	48	0038	25
51	51	61	0051	10
63.5	63.5	73.5	0063	10
76	76	86	0076	10
89	89	101	0089	10
108	108	120	0108	10


SMS L



19.3b3d.xxxx					
DN	ØA	ØB	C	xxxx	Verpackung Packaging
25	22.6	31.6	5.4	0025	50
38	35.5	47.5	5.6	0038	25
51	48.6	60.6	5.6	0051	10
63	60.6	73	5.6	0063	10
76	73.1	85.5	5.6	0076	10
104	99.8	115	5.6	0104	10

Andere Profile auf Anfrage / Other profiles on request

9 - Profilübersicht / Profiles summary

A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
A10	A11	A13	A14	A15	A16	A17	S1	S2
S3	S4	S5	S6	S7	S8	S9	S9E	S9X
S10	S11	S12	S16	S17	S18	S19	S19S	S20
S20S	S44	S45	S90	S90E	S90X	S92	S92E	S700
CHE5	CHN5	CHV5	CHR5	K1	K2	K3	K4	K5
K6	K7	K8	K8E	K8X	K9	K10 K11 K12	K13 K14 K15	K16
K17	K18	K19	K19S	K20	K22	K23	K24	K25
K30	K30S	K50	K60	K70	K80	K80E	K80X	K82
RP	K82E	R0	R1	R1JT	R1P	R11P	R2	R2JT
R2P	R3	R4	R5	R6	R7	R8	RST	RSP
VR 5/7	VAR 5/7	F1	Geschlitzte/ Split F1	F2	F3	F4	F5	F6
F7	F8	ST8	ST9	ST10	ST11	ST12	ST13	XS
XB	JT4	A : Abstreifer/Wipers		CH: Dachmanschetten/Rafters		F : Führung/Guiding		
		R : Rotationsdichtung/ Rotary seal		S : Stangendichtung Rod seal		K : Kolbendichtung Piston seal		
		ST : Stützring / AER		X : Sonderprofile Special profile				

Techné Unterlagen *Techné's catalogues*



Firmenvorstellung
*Techné's
informations*



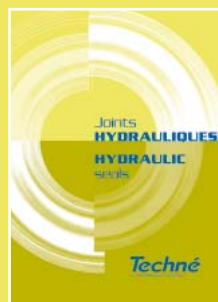
Oberflächen
behandlungen
Surface treatments



Rotationdichtungen
Rotary sealing



Elastomerdichtungen
Rubber sealing



Hydraulik
Dichtungen
Hydraulic Seals



Stanzdichtungen
Gaskets



Aseptik
Dichtungen
Aseptic seals



Gleitlagerbuchsen
Bushes



Sinterbuchsen
Sinterbushes

Techné

40 allée des Haies
BP 50014 Morancé
69480 ANSE - France

OEM

Tel : +33 (0)4 78 43 12 72 - Fax +33 (0)4 78 43 12 77
Mail : oem@techne.fr

Industry

Tel : +33 (0)4 78 43 78 78 - Fax +33 (0)4 78 43 16 91
Mail : industrie@techne.fr

Distribution

Tel : +33 (0)4.78.43.12.70 - Fax : +33 (0)4.78.43.11.43
Mail : distribution@techne.fr

Techné Sealing Technology Shanghai

Tél : +86 21 64 73 84 17 - Fax : +86 21 64 73 84 39
Mail : techneshanghai@techne.cn

ISO 9001
ISO 14001
BUREAU VERITAS
Certification



www.techne.fr